Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 37 (2010)
Heft: 1

Rubrik: Auslandschweizer-Organisation

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ASO RATGEBER

FRAGE:

Ich bin Auslandschweizer und habe das Stimmmaterial für die letzten Abstimmungen nicht erhalten. Was muss ich machen, damit das nicht mehr vorkommt?

ANTWORT:

Damit die Auslandschweizerinnen und -schweizer ihre politischen Rechte ausüben können, müssen sie bei der für ihren Wohnort zuständigen Schweizer Vertretung immatrikuliert sein. Zudem müssen sie ein Formular ausfüllen, um sich für die Ausübung der politischen Rechte anzumelden. Diese Anmeldung muss alle vier Jahre erneuert werden. Zu diesem Zweck dient ein Formular, das die Stimmgemeinde den Auslandschweizerinnen und -schweizern mindestens einmal jährlich direkt zustellt. Wird die Anmeldung nicht erneuert, so streicht die Stimmgemeinde die Wählerin bzw. den Wähler aus dem Stimmregister. Eine Wiederanmeldung ist jedoch jederzeit möglich, dafür muss nur das Formular «Meldung als Stimmberechtigte(r) Auslandschweizer(in)» ausgefüllt und an die zuständige Schweizer Vertretung gesandt werden.

Wenn Sie Ihr Stimmmaterial nicht erhalten haben, überprüfen Sie zunächst, ob Sie bei der Schweizer Vertretung immer noch für die Ausübung der politischen Rechte angemeldet sind. Sollte dies nicht der Fall sein, dann brauchen Sie nur das erwähnte Anmeldeformular auszufüllen und an die zuständige Schweizer Vertretung zu senden. Sollte mit Ihrer Anmeldung jedoch alles in Ordnung sein, dann müssen Sie überprüfen, ob Sie im Stimmregister Ihrer Stimmgemeinde eingeschrieben sind. Ist dies nicht der Fall, müssen Sie bei Ihrer Stimmgemeinde erneut für die Ausübung der politischen Rechte angemeldet werden. Sind Sie jedoch ordnungsgemäss im Stimmregister eingetragen, dann liegt es wohl an den Unwägbarkeiten der Post, dass Sie Ihr Stimmmaterial nicht erhalten haben; dies kommt leider immer noch allzu oft vor. Mit der Einführung des E-Voting sollte sich dieses Problem jedoch deutlich verbessern.

Vergewissern Sie sich bei einem Wohnortswechsel, ob Sie Ihre Adressänderung der zuständigen Schweizer Vertretung auch tatsächlich gemeldet haben.

Das Formular, mit dem Sie sich für die Ausübung der politischen Rechte anmelden können, kann unter folgender Internetadresse heruntergeladen werden: www.aso.ch/de/beratung/leben-im-ausland/politische-rechte/anmeldeformular

Auf der Internetseite der ASO finden Sie verschiedene Standardbriefe, die Ihnen dienlich sind, falls Sie bei der Ausübung der politischen Rechte auf Schwierigkeiten stossen sollten: www.aso.ch/de/beratung/leben-im-ausland/politische-rechte/schwierigkeiten-bei-abstimmungen

Der Rechtsdienst der ASO erteilt allgemeine rechtliche Auskünfte zum schweizerischen Recht und insbesondere zu den Bereichen, die die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer betreffen. Er gibt keine Auskünfte über ausländisches Recht und interveniert auch nicht bei Streitigkeiten zwischen privaten Parteien.

Angebote für Jugendliche ab 15 Jahren

Jungen Auslandschweizern bietet die ASO interessante Möglichkeiten, die Schweiz kennenzulernen. Der neue Sommerprospekt mit den vielfältigen Ferien- und Bildungsprogrammen für die Jugend erscheint in den nächsten Tagen. Auch im Schneesportlager für junge Erwachsene und im Osterlager im Wallis hat es noch freie Plätze. Gerne beraten wir dich.

Die Schweizer Alpen sind tief verschneit. Die Pisten der Skigebiete sind in einem Topzustand, und die Ski- und Snowboardleiter der ASO können es kaum erwarten, dir die neuesten Techniken des Wintersports näherzubringen. Einige freie Plätze hat's noch im Schneesportlager vom 27.2. bis 6.3.2010.

Das Osterlager für Jugendliche ab 14 Jahren findet im Sport- und Feriencenter in Fiesch statt. Vom 3. bis 11.4.2010 treffen sich jugendliche Schweizer aus der ganzen Welt in der Heimat des Skistars Daniel Albrecht. Das berühmte Alpenpanorama des Aletschgebietes mit Blick auf den grössten Gletscher der Schweiz und das Matterhorn lädt uns ein, sonnige Tage in den verschneiten Bergen zu verbringen. Die Unterkunft in Fiesch bietet viele Alternativen zum Schneesport. Ein Hallenbad, Kletterwände, Indoorhallen und Aussenplätze können für Spiel und Spass genutzt werden.

Nutze die Bildungsprogramme der ASO, um Wissenswertes über die Schweiz zu er-

88. AUSLANDSCHWEIZER-KONGRESS: 20. – 22. AUGUST 2010, OLMA MESSE ST. GALLEN

Ich interessiere mich für den nächsten Auslandschweizer-Kongress. Bitte schicken Sie mir im Frühjahr 2010 die Anmeldungsunterlagen für den 88. Auslandschweizer-Kongress (20. bis 22. August 2010 in St. Gallen) an folgende Adresse:

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

Land/PLZ/Ort: _____

E-Mail: _____

Unbedingt leserlich und in Blockschrift schreiben und den ausgefüllten Talon schicken an: Auslandschweizer-Organisation (ASO), Kommunikationsabteilung, Kongress-Organisation, Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern. Um Porto und Zeit zu sparen, können Sie uns auch gerne direkt per E-Mail kontaktieren: communication@aso.ch Die neusten Informationen über den kommenden Kongress werden auch regelmässig auf www.aso.ch/de/angebote/auslandschweizer-kongress veröffentlicht. Es lohnt sich, von Zeit zu Zeit unsere Website zu besuchen.

ANGEBOTE FÜR JUGENDLICHE AB 15 JAHREN

Die Ferien- und Bildungsangebote der Auslandschweizer-Organisation (ASO) richten sich an junge Auslandschweizer ab 15 Jahren. Informationen zu den Jugendangeboten erteilt der **Jugenddienst der ASO** unter:

Telefon: +41 31 356 61 00
youth@aso.ch, www.aso.ch

Anmeldungen für die Jugendangebote sind auf der Website möglich.

fahren. Die ASO erklärt dir das schweizerische Bildungssystem, du besuchst die führenden Schulen und Universitäten der Schweiz und knüpfst wertvolle Kontakte.

Damit sind die Angebote für die Jugend noch lange nicht erschöpft. Klicke dich jetzt in unsere Internetseite www.aso.ch und wähle die Module aus, die auf dich zugeschnitten sind. Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Auskünfte und Informationen zu den genannten Angeboten wie immer unter
Auslandschweizer-Organisation
Jugenddienst
Telefon: +41 (0)31 356 61 00
Fax: +41 (0)31 356 61 01
youth@aso.ch, www.aso.ch

Lager für Kinder von 8 bis 14 Jahren

Bist du zwischen 8 und 14 Jahren alt? Möchtest du 14 Tage in der Schweiz verbringen und dein Heimatland besser kennenlernen? Dann melde dich an für ein Ferienlager der Stiftung für junge Auslandschweizer! Wir führen während den Monaten Juli und August Sommerferienlager in den schönsten Regionen der Schweiz durch.

Programm

In unseren Lagern werden wir Sehenswürdigkeiten besichtigen, Seen, Berge, Flüsse, Landschaften entdecken, kleine Wanderungen unternehmen und vielleicht auch Städte besuchen. Es wird auch Tage geben, an welchen wir beim Lagerhaus bleiben. Dann stehen zum Beispiel Spiel und Sport oder verschiedene Workshops im Vordergrund.

Es wird ausserdem Gelegenheit geben, viel Wissenswertes über die Schweiz zu erfahren. So werden wir uns beispielsweise auch mit den Schweizer Sprachen, Schweizer Liedern, mit Schweizer Kochrezepten sowie typischen Schweizer Spielen und Sportarten beschäftigen.

Den Austausch unter den Teilnehmenden über alle Sprach-, Kultur- und Landesgrenzen hinweg ist eine Chance, Unvergessliches zu erleben und viele neue Freundschaften zu knüpfen!

Kosten

Die Kosten der Angebote können Sie der nachfolgenden Auflistung entnehmen. Der Stiftung für junge Auslandschweizer ist es ein Anliegen, dass möglichst alle Auslandschweizer Kinder wenigstens einmal die Gelegenheit haben, Ferien in der Schweiz verbringen zu können. Deshalb besteht die Möglichkeit, den Lagerbeitrag zu reduzieren. Das Antragsformular kann zusammen mit der Anmeldung angefordert werden.

Reise/Treffpunkt

Der Treffpunkt ist jeweils um die Mittagszeit im Flughafen Zürich. Die Reise bis Zürich-Flughafen und am letzten Lagertag von dort wieder nach Hause sollte von den Eltern organisiert und finanziert werden.

Leitung

Mehrsprachige und erfahrene Leiterteams sorgen während der zwei Wochen für einen reibungslosen und abwechslungsreichen Ablauf der Ferienlager.

Anmeldung

Die genauen Angaben zu den einzelnen Ferienlagern und das Anmeldeformular finden Sie ab Montag, 15. Februar 2010 unter www.aso.ch (Rubrik Angebote/Kinderlager und Jugendangebote). Auf Anfrage stellen wir Ihnen unsere Informationsbroschüre gerne auch per Post zu. Anmeldeschluss ist der 15. März 2010.

Sommerlager 2010

Sa. 3.7. – Fr. 16.7.10: Les Mosses (VD) für 36 Kinder von 8 bis 11 Jahren, Preis: CHF 900.–

Sa. 3.7. – Fr. 16.7.10: Scuol (GR) für 36 Kinder von 11 bis 14 Jahren, Preis: CHF 900.–

Sa. 17.7. – Fr. 30.7.10: Les Mosses (VD) für 36 Kinder von 8 bis 11 Jahren, Preis: CHF 900.–

Mo 19.7. – Fr, 30.7.10: Zeltlager in Château-d'Oex (VD) für 30 Kinder von 11 bis 14 Jahren, Preis: CHF 600.–

Mi. 21.7. – Fr. 30.7.10: Swisstrip für 20 Jugendliche von 12 bis 16 Jahren, Preis: CHF 950.–

Sa. 31.7. – Fr. 13.8.10: Rueun (GR) für 36 Kinder von 8 bis 11 Jahren, Preis: CHF 900.–

Sa. 31.7. – Fr. 13.8.10: Sportlager in Obersaxen (GR) für 48 Kinder von 12 bis 16 Jahren, Preis: CHF 950.–

Sa. 7.8. – Fr. 20.8.10: Engelberg (OW) für 40 Kinder von 8 bis 14 Jahren, Preis: CHF 900.–

Sa. 7.8. – Fr. 20.8.10: Flumserberg (SG) für 36 Kinder von 11 bis 14 Jahren, Preis: CHF 900.–

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Geschäftsstelle in Bern gerne zur Verfügung:

Stiftung für junge Auslandschweizer
Telefon: +41 31 356 61 16
Fax: +41 31 356 61 01
sjas@aso.ch, www.aso.ch

LAGER FÜR KINDER VON 8 BIS 14 JAHREN

Die Lager für Auslandschweizer Kinder von 8 bis 14 Jahren werden von der **Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS)** organisiert. Informationen zu den Kinderlagern erteilt die SJAS unter:

Telefon: +41 31 356 61 16
sjas@aso.ch, www.aso.ch

Anmeldungen für die Kinderlager sind auf der Website möglich.

AUSLANDSCHWEIZER-ORGANISATION

Unsere Dienstleistungen:

- Rechtsdienst
- Jugenddienst
- AJAS
  Der Verein zur Förderung der Ausbildung junger Auslandschweizer
- KSA
  Das Komitee für Schweizer Schulen im Ausland
- SJAS
  Die Stiftung für junge Auslandschweizer

ASO, Auslandschweizer-Organisation, Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern
Telefon +41 31 356 61 00, Fax +41 31 356 61 01, www.aso.ch